

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Forstwesen = Swiss forestry journal = Journal forestier suisse  
**Herausgeber:** Schweizerischer Forstverein  
**Band:** 135 (1984)  
**Heft:** 7

**Artikel:** 141a assemblea della Società forestale svizzera a Trento, Italia, 20-22 settembre 1984 = 141. Jahresversammlung des Schweizerischen Forstvereins vom 20. bis 22. September 1984 in Trento, Italien  
**Autor:** Iori, Remo  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-766778>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Zeitschrift für Forstwesen Journal forestier suisse

135. Jahrgang

Juli 1984

Nummer 7

141<sup>a</sup> assemblea della Società forestale svizzera  
a Trento, Italia, 20 – 22 settembre 1984



*Villa di Morgana (Ravina Trento). Ciclo dei Mesi: Novembre — taglio della legna. Pittore ignoto del XVI secolo.  
Foto: Flavio Faganello, Trento*

La scelta della Società Forestale Svizzera di proporre il Trentino quale sede del proprio tradizionale incontro annuale, onora questa terra e quanti in essa dedicano particolare cura all'ambiente naturale e soprattutto al bosco.

Se in altre realtà regionali la problematica della salvaguardi ambientale è diventata un impegno, anche rilevante, nel Trentino la conservazione ed il miglioramento delle risorse naturali costituisce la principale sfida politica per il futuro di una terra che considera il bosco, le acque, il paesaggio naturale quali elementi cardine di questa rinnovata visione del territorio.

Nel dare quindi il benvenuto a quanti converrete qui a Trento, e nel rivol-

gere i migliori auspici per la riuscita della Vostra manifestazione, mi auguro che essa possa contribuire a rafforzare, mediante il confronto e lo scambio di esperienze diverse, quel comune patrimonio culturale e scientifico che è sicuro ed insostituibile fondamento per lo sviluppo sociale oltrechè economico della gente di montagna.

Che essa diventi, quindi, motivo per rinfrancare i canali di comunicazione e di informazione esistenti al fine di un rafforzamento delle conoscenze scientifiche; ma, soprattutto, che la Vostra gradita presenza sia capace di rinsaldare i rapporti di stima ed amicizia già esistenti e di crearne di nuovi.

*Remo Iori*

Assessore alle Foreste, Caccia e Pesca  
e Fonti Energetiche

---

## 141. Jahresversammlung des Schweizerischen Forstvereins vom 20. bis 22. September 1984 in Trento, Italien

### **Einladung**

Sehr geehrte Damen und Herren,  
Liebe Vereinsmitglieder und Gäste,

Es ist mir eine Freude, Sie gemäss bekanntem Beschluss zur Jahresversammlung des Schweizerischen Forstvereins in Trento, Italien, einzuladen.

Trento ist die Hauptstadt der Provinz Trentino und gleichzeitig der autonomen Region Trentino-Alto Adige, wozu auch das Südtirol gehört. Im Trentino leben rund eine halbe Million Einwohner auf einer Fläche von etwa 6500 km<sup>2</sup>. Ähnlich wie unser Land liegt der Trentino an einer wichtigen Nord-Süd-Verbindung. Diese Tatsache und die Lage im Schnittpunkt verschiedener, kultureller Einflüsse und politischer Interessen bescherten ihm eine bewegte Geschichte, reich an kriegerischen Ereignissen und Kämpfen ums Überleben. Trotzdem konnte der Trentino seine Eigenart bewahren. Sein Reichtum ist die Natur. Die Bewohner sind geprägt von ihrer Umgebung, den Bergen, den Wäldern und gepflegten Feldern, aber auch von der eigenen Geschichte jeder Talschaft. Es wird ernsthaft versucht, das Gleichgewicht zwischen Mensch und Natur immer wieder neu zu suchen. Auch im Rahmen der neueren Wirtschaftsentwicklung haben Land- und Forstwirtschaft eine bedeutende Stellung behalten.

Benützen wir die Gelegenheit, den Trentino kennen zu lernen und uns von unseren Berufskollegen über ihre aktuelle Arbeit sowie über ihre Aufgaben im Dienste von Land und Volk berichten zu lassen! Für die gebotene Gastfreundschaft im Trentino danken wir zum voraus herzlich.

*Werner Giss*

Präsident des Schweizerischen Forstvereins